



No. 8

N° 8

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**1st Session
39th Parliament**

**1^{re} session
39^e législature**

Tuesday
December 11, 2007

Mardi
11 décembre 2007

TODAY'S BUSINESS**1:30 P.M.****PRAYERS****ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Deferred Votes

Oral Questions

Petitions

TRAVAUX DU JOUR**13 H 30****PRIÈRES****AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Votes différés

Questions orales

Pétitions

ORDERS OF THE DAY

G8. Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Education Act. Hon. Ms. Wynne.
PRINTED.

ORDRE DU JOUR

G8. Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.**

ORDERS
LEGISLATION

ORDRES
PROJETS DE LOI

Legend	Légende
“G” = Government Bill.	«G» = projet de loi du gouvernement.
“M” = Private Member’s Public Bill.	«M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D” = Committee Bill.	«D» = projet de loi d’un comité.
“Pr” = Private Bill.	«Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M3. Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to school crossings. Mr. Klees. **PRINTED.**

M3. Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les passages pour élèves. M. Klees. **IMPRIMÉ.**

M4. Second Reading of Bill 4, An Act to provide for the periodic establishment of a commission to readjust the number and boundaries of electoral districts for the purposes of the Legislative Assembly. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M4. Deuxième lecture du projet de loi 4, Loi prévoyant la constitution périodique d’une commission chargée de réviser le nombre et les limites des circonscriptions électorales aux fins de l’Assemblée législative. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M5. Second Reading of Bill 5, An Act to make the month of November Bone Marrow Awareness Month. Mr. Crozier. **PRINTED.**

M5. Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi visant à désigner le mois de novembre Mois de la sensibilisation au don de moelle osseuse. M. Crozier. **IMPRIMÉ.**

G8. Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Education Act. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

G8. Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur l’éducation. L’hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to require the disclosure of the country of origin and the components of motor vehicles sold in Ontario. Mr. Ouellette. **PRINTED.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi exigeant la divulgation du pays d’origine et de la liste des pièces des véhicules automobiles vendus en Ontario. M. Ouellette. **IMPRIMÉ.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act, in memory of Lori Dupont, to better protect victims of domestic violence. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi à la mémoire de Lori Dupont, visant à mieux protéger les victimes de violence familiale. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

M11. Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to protect children and youth from second-hand smoke in motor vehicles. Mr. Oraziotti. **PRINTED.**

M11. Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée afin de protéger les enfants et les jeunes contre la fumée secondaire dans les véhicules automobiles. M. Oraziotti. **IMPRIMÉ.**

G12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend the Vital Statistics Act in relation to adoption information and to make consequential amendments to the Child and Family Services Act. Hon. Mrs. Meilleur.

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to establish a yearly target for the patient-to-doctor ratio. Mr. Martiniuk.

M14. Second Reading of Bill 14, An Act to deem that the Building Code and the Fire Code require fire detectors, interconnected fire alarms and non-combustible fire escapes. Mr. Prue.

M15. Second Reading of Bill 15, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Mr. Ouellette.

G12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil en ce qui a trait aux renseignements sur les adoptions et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur les services à l'enfance et à la famille. L'hon. M^{me} Meilleur.

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi établissant un rapport cible annuel entre patients et médecins. M. Martiniuk.

M14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi prévoyant que le code du bâtiment et le code de prévention des incendies sont réputés exiger des détecteurs d'incendie, des systèmes d'alerte d'incendie interconnectés et des sorties de secours incombustibles. M. Prue.

M15. Deuxième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. M. Ouellette.

GOVERNMENT ORDERS

1. Resuming the debate adjourned on December 5, 2007, on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

ORDRES DU GOUVERNEMENT

1. Suite du débat ajourné le 5 décembre 2007 concernant l'amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 96(d).)

Ballot Item Number 3 – To be debated December 13, 2007

M14. Second Reading of Bill 14, An Act to deem that the Building Code and the Fire Code require fire detectors, interconnected fire alarms and non-combustible fire escapes. Mr. Prue.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 96 d) du Règlement.)

M14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi prévoyant que le code du bâtiment et le code de prévention des incendies sont réputés exiger des détecteurs d'incendie, des systèmes d'alerte d'incendie interconnectés et des sorties de secours incombustibles. M. Prue.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

6. Withdrawn December 10, 2007.
7. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, December 11, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
8. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, December 12, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
9. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, December 13, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 3, 2007.
10. Withdrawn December 10, 2007.
12. Motion relating to Bill C-22. Debated and carried December 10, 2007.
13. Withdrawn December 10, 2007.
14. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, December 11, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 6, 2007.
15. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, December 12, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 6, 2007.
16. Mr. Bryant – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, December 13, 2007, for the purpose of considering government business. Filed on December 6, 2007.
17. Withdrawn December 10, 2007.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Sterling – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario must demonstrate its belief in the principle of representation by population by addressing the inequity in representation at the provincial level through the creation of an Independent Boundaries Commission to ensure Ontarians receive equal and effective representation as guaranteed in the Charter of Rights in their provincial legislature before the Government of Ontario can demand fair representation by population for Ontarians within the House of Commons. Filed on December 3, 2007.
2. Ms. MacLeod – That, in the opinion of this House, a joint committee of the legislature, including representation from all 3 parties and former MPPs, should be immediately appointed with the goal of making the Legislative Assembly more family friendly. Filed on December 3, 2007.
3. Ms. MacLeod – That, in the opinion of this House, the Ontario Liberal Government, should immediately enter into negotiations with the City of Ottawa in order to provide assistance to finally build the Strandherd-Armstrong Bridge. Filed on December 3, 2007.

4. Mr. Rinaldi – That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly should support the Cobourg Police Service, the Ontario Association of Chiefs of Police, the Ontario Provincial Police and Premier McGuinty’s calls for the Governor General of Canada and the Prime Minister of Canada to recognize that acts of bravery have no expiry date and award Constable Chris Garrett with the Cross of Valour that his heroic efforts deserve. Filed on December 4, 2007.
5. Mr. Hudak – That, in the opinion of this House, the Ministry of Natural Resources should create and fund a shared cost gypsy moth spraying program to circumvent the ongoing spread of moth-infested trees and woodlots causing damage to personal parks, and the environment, with municipalities that have demonstrated a need or interest such as Hamilton and Niagara. Filed on December 10, 2007.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT**

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES**

M6. Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to provide for an Employee Wage Security Program. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek). (Referred on December 6, 2007).

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d’emploi afin d’établir un programme de sécurité salariale des employés. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek). (Renvoyé le 6 décembre 2007).

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES
RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE LOI
PRIVÉ**

Pr4. Bill Pr4, An Act to revive 872440 Ontario Inc. Mr. Dunlop. (Referred December 10, 2007).

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

QUESTIONS

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu’à ce qu’une réponse autre qu’une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

1. Mr. Wilson – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a detailed breakdown of the \$171,000.00 listed as Maintenance and the \$37,000.00 listed as Other in the direct operating costs of \$685,321.00 in 2005/2006 associated with operating the Ontario Government Pharmaceutical and Medical Supply Service. December 10, 2007.
2. Mr. Wilson – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a detailed breakdown of the indirect operating costs of \$640,680.00 in 2005/2006 associated with operating the Ontario Government Pharmaceutical and Medical Supply Service. December 10, 2007.
3. Mr. Wilson – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care provide a breakdown by category of the monthly inventory value for the products stored at Ontario Government Pharmaceutical and Medical Supply Service for 2005/2006. December 10, 2007

4. Mr. Wilson – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Health and Long-Term Care explain why no action was taken by the Ministry regarding an incident of fraud involving the president of Bio Nuclear Diagnostics Inc. and an employee of Legendary Logistics that was noted in a report prepared by Peter Alexander dated July 5, 2004 to Rick Gaukel, Manager, Service Management, Supply and Financial Services Branch and Paul Latremouille, Director, Supply and Financial Services Branch. December 10, 2007.
-